

9. КР (Рейкьявик, Исландия) — «Торино» (Италия)
10. «Штутгарт» (Германия) — «Печ» (Венгрия)
11. «Селтик» (Шотландия) — «Эйерс» (Бельгия)
12. «Лион» (Франция) — «Эстер» (Швеция)
13. «Осер» (Франция) — «Икаст» (Дания)
14. «Галле» (Оберхаузен, Германия) — «Ториньо» (Москва, СССР)
15. «Вангор Сити» (Сев. Ирландия) — «Сигма» (Чехословакия)
16. «Ливерпуль» (Англия) — «Лахта» (Финляндия)
17. «Гамбург» (Германия) — «Гурник» (Польша)
18. «Аякс» (Голландия) — «Эребру» (Швеция)
19. «Спартак» (Москва, СССР) — «Миккели» (Финляндия)
20. «Тироль» (Австрия) — «Тромсе» (Норвегия)
21. ПАОК (Греция) — «Мехелен» (Бельгия)
22. «Стяуа» (Румыния) — «Анартозис» (Кипр)

23. ЦСКА (Болгария) — «Парма» (Италия)
24. «Жако» (Испания) — «Партизан» (Югославия)
25. «Спортинг» (Португалия) — «Динамо» (Бухарест, Румыния)
26. «Гронинген» (Голландия) — «Рот Вайсс» (Оберлига, Германия)
27. «Валония» (Шкодер, Албания) — АЕК (Греция)
28. «Овьедо» (Испания) — «Дженоа» (Италия)
29. «Боавишта» (Португалия) — «Интер» (Италия)
30. «Градчанин» (Югославия) — «Трабзонспор» (Турция)
31. «Ксамикс» (Швейцария) — «Флоркани» (Мальта)
32. «Овсенун» (Испания) — «Славия» (Болгария)

#### РЕКЛАМА

##### ДЛЯ ВАС, ЛЮБИТЕЛИ ФУТБОЛА!

Малое предприятие «Памир» при Футбольном клубе «Памир» высылает наложенным платежом календарь-справочник Душанбе—91 и программы на домашние матчи «Памира» сезона 1991 года, а также другую печатную продукцию о футболе (книжки, календари-справочники и программы, в том числе на матчи Еврокубков).

За получением заказов и более полной информации реализуемой продукции просим обращаться по адресу:

734004, г. Душанбе—84, а/я — 1038, МП «Памир».



АКБ «Таджикбанкбизнес» — спонсор команды «Памир» — это 20 финалов по всей республике, 600 высококвалифицированных кадров, свыше 8 тысяч обслуживаемых счетов, право на осуществление валютных операций, сотрудничество с крупнейшими зарубежными банками. Уставной фонд составляет 40 млн. руб., номинальная стоимость одной акции 1000 руб., минимальный дивиденд — 15 процентов годовых. Банк поддерживает частный бизнес, среди акционеров банка около 1000 жителей республики, столько же людей хранят свои денежные сбережения в учреждениях этого банка. Банк установил для своих вкладчиков самые льготные условия и высокие проценты. Спешите приобрести акции АКБ «Таджикбанкбизнес», храните свои вклады в его учреждениях!

#### ЗАПИШИТЕ ДЛЯ СЕБЯ

##### «СПАРТАК»

- № 1.
- № 2.
- № 3.
- № 4.
- № 5.
- № 6.
- № 7.
- № 8.
- № 9.
- № 10.
- № 11.

Главный тренер —  
Олег Романцев

Арбитр в поле \_\_\_\_\_  
Арбитры на линии \_\_\_\_\_  
Мячи забил: \_\_\_\_\_

##### «МИККЕЛИ»

- № 1.
- № 2.
- № 3.
- № 4.
- № 5.
- № 6.
- № 7.
- № 8.
- № 9.
- № 10.
- № 11.

Главный тренер —  
Юхани Пяюрю

#### РЕКЛАМА

### Ваш союзник — СП «Интертранс»

«Интертранс» — спонсор команды «Автомобилист» (Курган-Тюбе) — обладателя Кубка Таджикской ССР 1991 года.

Вам нужен надежный партнер, способный быстро осуществить перевозку товара из Китая, Турции, Афганистана? А доставку его туда?

Считайте, Вам повезло: ваши проблемы — это работа совместного предприятия «Интертранс».

Кроме того, «Интертранс» это:

- любые внутрисоюзные перевозки;
  - ведение торговли;
  - строительство гостиницы для туристов и представителей инофирм в Курган-Тюбе;
  - открытие кургантюбинского (совместно с афганскими фирмами) торгового центра «Кабул».
- Учредители СП «Интертранс»:
- агроторговая фирма «Таджикистан»;
  - концерн «Наклиет»;
  - фирма «Башор лимитед компани» (Афганистан).

Адрес: 735140 г. Курган-Тюбе, пр. Ленина, 46.

Телефон: 2-82-83.

Программа подготовлена ФК «Памир» совместно с редакцией газеты «ВАРЗИШ»

Составители **И. АЛИМОВ** и **А. УРУНОВ**.

Ответственный за выпуск **И. ЗОКИРОВ**.

Первая типография. Заказ № 5122 Тираж 3000. Цена

КУБОК УЕФА  
1/32 ФИНАЛА

3 октября 1991 года



# ФУТБОЛ



«СПАРТАК»  
Москва, СССР

«МИККЕЛИ»  
Миккели, Финляндия

## КУБОК УЕФА: 34-й СТАРТ

Среди клубных европейских трофеев наиболее престижным, несомненно, является Кубок чемпионов, на втором месте стоит Кубок кубков и лишь затем — Кубок УЕФА. Но это отнюдь не свидетельствует о том, что выиграть его легче, чем первые два. Наоборот, многие футбольные специалисты и спортивные обозреватели считают, что победа в Кубке УЕФА достается тяжелее, чем в Кубке чемпионов или Кубке Кубков.

История Кубка УЕФА берет свое начало с апреля 1955 года, когда по инициативе тогдашнего вице-президента УЕФА швейцарца Е. Томмена был учрежден Кубок для сборных команд европейских городов, организующих у себя промышленные ярмарки. Оргкомитет турнира рассчитывал, что проведение футбольных матчей во время международных ярмарок поможет одновременно выполнить две задачи: поднимет интерес и к футболу, и к коммерции.

Первый турнир затянулся надолго: начался в 1955 году, а закончился только в 1958! И это всего при десяти участниках. Второй розыгрыш приза продолжался чуть меньше (с 1958 по 1960 гг.), хотя число клубов увеличилось до 16-ти. Начиная с третьего розыгрыша, Кубок ярмарок уже не выходил за жесткие временные границы: начало турнира осенью одного года, финиш — в середине следующего. Постепенно утратилась и связь с промышленными ярмарками, давшими название Кубку; вместо сборных оргкомитет турнира принял решение допускать к участию в соревнованиях клубные команды. По положению, претендентов выдвигали национальные федерации (не более четырех клубов от страны) из числа команд высшей лиги. Оргкомитет имел право отвести кандидатуру любого клуба, кроме победителя предыдущего турнира.

Чтобы прекратить анархию в отборе участников, в 1971 году УЕФА взял на себя все полномочия по проведению турнира, переименовав его в Кубок УЕФА. Был заказан новый приз, а прежний Кубок ярмарок достался навечно первому обладателю этого трофея — испанской «Барселоне».

Условия розыгрыша нового приза остались в основном прежними: выступают 64 участника, которые выявляют сильнейшего в двух играх — на своем и чужом поле. Финал, в отличие от других Еврокубков, также состоит из двух встреч.

В Кубке ярмарок советские футболисты участия не принимали. В 1971 году московский «Спартак» первым из советских клубов вступил в борьбу за Кубок УЕФА, переиграв 1/32 финала по сумме двух встреч чехословацкую команду ВСС. Всего же команды нашей страны приняли участие в 20-ти турнирах УЕФА. Соперниками советских футболистов были клубы 25-ти национальных ассоциаций. Стоит отметить, что в розыгрыше Кубка УЕФА наши команды не добились каких-либо особых успехов. Лучшим достижением был выход в 1/4 финала, куда смогли пробиться только три наших клуба — московские «Спартак» и «Торпедо», а также динамоцы Минска.

А вот какие команды в различные годы становились обладателями почетного трофея:

- |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. 1955/58 «Барселона» (Испания)    | 18. 1975/76 «Ливерпуль» (Англия)    |
| 2. 1958/60 «Барселона» (Испания)    | 19. 1976/77 «Ювентус» (Италия)      |
| 3. 1960/61 «Рома» (Италия)          | 20. 1977/78 «Эйндховен» (Голландия) |
| 4. 1961/62 «Валенсия» (Испания)     | 21. 1978/79 «Боруссия» (ФРГ)        |
| 5. 1962/63 «Валенсия» (Испания)     | 22. 1979/80 «Эйнтрахт», Ф. (ФРГ)    |
| 6. 1963/64 «Реал», С. (Испания)     | 23. 1980/81 «Испвич» (Англия)       |
| 7. 1964/65 «Ференцварош» (Венгрия)  | 24. 1981/82 «Гетеборг» (Швеция)     |
| 8. 1965/66 «Барселона» (Испания)    | 25. 1982/83 «Андерлехт» (Бельгия)   |
| 9. 1966/67 «Динамо» (Югославия)     | 26. 1983/84 «Тоттенхэм» (Англия)    |
| 10. 1967/68 «Лидс Юнайтед» (Англия) | 27. 1984/85 «Реал», М. (Испания)    |
| 11. 1968/69 «Ньюкасл» (Англия)      | 28. 1985/86 «Реал», М. (Испания)    |
| 12. 1969/70 «Арсенал» (Англия)      | 29. 1986/87 «Гетеборг» (Швеция)     |
| 13. 1970/71 «Лидс Юнайтед» (Англия) | 30. 1987/88 «Байер» (ФРГ)           |
| 14. 1971/72 «Тоттенхэм» (Англия)    | 31. 1988/89 «Наполи» (Италия)       |
| 15. 1972/73 «Ливерпуль» (Англия)    | 32. 1989/90 «Ювентус» (Италия)      |
| 16. 1973/74 «Фейеноорд» (Голландия) | 33. 1990/91 «Интер» (Италия)        |
| 17. 1974/75 «Боруссия» (ФРГ)        |                                     |

## Представляем соперника «Спартака» МП «МИККЕЛИ» (Финляндия)

Команда образована в 1929 году. Выступает на стадионе «Урхейлу-пуисто», вмещающем 10 тысяч зрителей.

Обладатель Кубка Финляндии 1970 и 1971 гг.

Дважды клуб принимал участие в розыгрыше Кубка Кубков, выходя на первой же стадии соревнований. Проведено 4 игры: 1 победа, 1 ничья, 2 поражения, разность мячей 4 — 12

МП «Миккели» имеет на своем счету и одно выступление в Кубке УЕФА: два матча, два поражения, мячи 0 : 6.

Всего в европейских кубках клуб провел 6 матчей: 1 победа, 1 ничья, 4 поражения, разность мячей 4 — 18.

Футбольная команда МП «Миккели» имеет достаточно богатые традиции. Этот клуб был создан еще в 1929 году. За этот период команда 19 раз выступала в высшей лиге чемпионов своей страны, проведя 439 игр и одержав в них 144 победы. Дважды, в 1970 и 1971 годах, «Миккели» становился обладателем Кубка Финляндии.

В чемпионате страны прошлого года «Миккели» сумел занять третье место, получив бронзовые медали. Неплохо выступает команда и в нынешнем первенстве Финляндии. В команде сейчас очень хороший настрой и большое желание бороться за медали. Наиболее сильными игроками «Миккели» являются полузащитник олимпийской сборной Финляндии Йокке Кангаскорпи (19 лет, провел на первенство страны 62 матча, забил в них 3 мяча), а также нападающий Юкка Руханен, на счету которого 68 матчей и 6 голов. В команде играют и два иностранца — полузащитник Джонни Аллен из Великобритании и венгр Тибор Груборович. Аллен уже в течение пяти лет выступает в Финляндии, сыграв в первенстве этой страны 71 матч и забив 13 мячей. На счету Т. Груборовича 56 встреч и 8 забитых голов.

Наиболее опытными игроками «Миккели» являются вратарь Стефан Линдстрен, ему уже 37 лет, участвовал в 163 матчах, защитник Илкка Мякела — 28 лет, 185 матчей и 35 голов, а также его коллега по обороне Антти Ронкайнен, 33 года, 171 матч и 20 голов.

Директор клуба Пентти Пейтола отметил, что специальных тренировок перед матчем со «Спартаком» его команда не планировала. Подготовка проходила во время матчей чемпионата страны. «Мы с большим интересом и воодушевлением ждем встреч со спартаковцами», — отметил Пентти Пейтола.

2 октября игра состоится на стадионе города Миккели, который был построен в конце 50-х годов и вмещает до 10 тысяч зрителей.

Тренер команды Юхани Пэюрю отметил, что его команде не так уж часто приходится играть против сильных соперников. «Я думаю, — сказал он, — что это будут наиболее трудные для нас матчи сезона. Ведь по времени эти встречи приходится на заключительный период розыгрыша чемпионата нашей страны, от того, какой результат мы в нем покажем, будет зависеть боевой дух команды. Кроме того, могут уже появиться и признаки усталости. Тем не менее я надеюсь, что мы хорошо подготовимся к этим весьма ответственным для нас поединкам».

## «ФИНСКИЙ БАРЬЕР» «СПАРТАКУ» НЕ СТРАШЕН

Как уже было отмечено выше, московский «Спартак» стал первым советским клубом, принявшим участие в розыгрыше Кубка УЕФА. На сегодняшний день спартаковцы имеют достаточно солидный опыт выступлений в этом турнире: 11 участия (больше, чем какой-либо другой советский клуб), 56 сыгранных матчей, в которых было зафиксировано 32 победы при 10 ничьих и 14-и поражениях, москвичи забивали в ворота своих соперников 91 мяч, пропустив при этом 62 гола.

Соперниками «Спартака» были 25 клубов из 16 европейских стран. Наиболее часто в Кубке УЕФА жребий сводил московский клуб с германским «Кельном» (3 раза), дважды москвичам приходилось меряться силами с бельгийским «Брюгге».

Лучшим достижением «Спартака» в Кубке УЕФА является выход в 1/4 финала в сезоне 1983/84 гг.

Наибольшее количество матчей в составе «Спартака» в розыгрышах Кубка УЕФА провел Ринат Дасаев — 40.

Лучшими бомбардирами являются Юрий Гаврилов и Сергей Родионов, забившие по 15 мячей, на счету Федора Черенкова 12 забитых голов.

В розыгрышах Кубка УЕФА «Спартаку» уже дважды приходилось встречаться с клубами Финляндии и, надо отметить, особых проблем в поединках с финнами наши футболисты не испытывали.

Сезон 1983/84 гг. 1/32 финала  
14.09.83. «Спартак» — ХИК (Хельсинки, Финляндия) — 2 : 0.  
«Спартак»: Дасаев, Бубнов, Поздняков, Базулев, Милешкин, Е. Кузнецов (Гесс, 72), Сочнов (Гладилин, 65), Морозов, Гаврилов, Черенков, Аргудяев.  
Голы: Аргудяев (13), Гладилин (88).

28.09.83. ХИК — «Спартак» — 0 : 5.  
«Спартак»: Дасаев (Михалычев, 78), Сочнов, Поздняков, Базулев, Милешкин, Е. Кузнецов, Бубнов, Морозов, Гаврилов, Черенков (Резник, 46), Аргудяев.  
Голы: Гаврилов (14, 30, 57, пенальти, 82, с пенальти) Черенков (44).

Сезон 1985/86 1/32 финала  
18.09.85. «Спартак» — «Турун Паллосеура» (Турку, Финляндия) — 1 : 0.  
«Спартак»: Дасаев, Сочнов, Б. Кузнецов, Новиков, Бубнов, Шавло (Кужлев, 76), Е. Кузнецов, Морозов, Гаврилов (Рудаков, 56), Черенков, Родионов.  
Гол: Черенков (24).

2.10.85. «Турун Паллосеура» — «Спартак» — 1 : 3.  
«Спартак»: Дасаев, Сочнов, Б. Кузнецов, Новиков, Бубнов, Шавло, (Сидоров, 61), Е. Кузнецов, Морозов (Каюмов, 79), Русяев, Черенков, Родионов.  
Голы: Лааксонен (1, в свои ворота), Родионов (14), Новиков (47).

Таким образом, во всех четырех поединках победы неизменно добивались спартаковцы. Будем надеяться, что и сегодняшний соперник «Спартака» — «Миккели» — не окажется для московского клуба серьезным барьером на пути к заветному призу.

## ТРИДЦАТЬ ДВЕ ПАРЫ: КТО ДОЙДЕТ ДО ФИНАЛА?

на первом этапе 34-го розыгрыша Кубка УЕФА встречаются:

1. «Корк Сити» (Ирландия) — «Бавария» (Германия)
2. «Вацц Иззо» (Венгрия) — «Динамо» (Москва, СССР)
3. «Абердин» (Шотландия) — Б—1903 (Дания)
4. «Гент» (Бельгия) — «Лозанна» (Швейцария)
5. «Реал» (Мадрид, Испания) — «Слован» (Чехословакия)
6. «Айнтрахт» (Германия) — «Спора» (Люксембург)
7. «Штурм» (Австрия) — «Утрехт» (Голландия)
8. «Канн» (Франция) — «Сальгейрос» (Португалия)